

Zmluva o poskytnutí športovej dotácie číslo 30/2020 – OŠKŠCRM/2020

1. Účastníci zmluvy

1.1 Poskytovateľ

Názov: **Mesto Žilina**
Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
Zastúpené: Mgr. Peter Fiabáne, primátor
IČO: 00321796
DIČ: 2021339474
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a. s. – pobočka Žilina
IBAN: SK37 5600 0000 0003 3035 3001
(ďalej tiež len ako „poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ

Názov: **MŠK Žilina, a.s. (futbal)**
Športová 9, 01001 Žilina
Zastúpený: Ing. Radovan Šútor, Ing. Karol Feranec
IČO: 36419320
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK39 1100 0000 0026 2182 3957
Registrácia: Obchodný register oddiel: Sa, vložka č.: 10412/L
(ďalej tiež len ako „prijímateľ“)

2. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Poskytovateľ a prijímateľ (ďalej spolu tiež len ako „zmluvné strany“) sa dohodli v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a podľa VZN č. 1/2019 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Žilina, na základe žiadosti prijímateľa zo dňa 23.6.2020 a na návrh športovej komisie Mestského zastupiteľstva v Žiline, na znení tejto zmluvy o poskytnutí športovej dotácie, uzavretej podľa § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej tiež len ako „zmluva“), tak ako je ďalej v texte tejto zmluvy uvedené.

3. Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je dotácia vo výške **8 000,00 €** slovom osemtisíc eur poskytnutá poskytovateľom prijímateľovi na športovú činnosť klubu v roku 2020.
- 3.2 Dotáciu nie je možné použiť na mzdy, odmeny v organizácií, splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, úhradu daní a poplatkov (správnych, súdnych, miestnych), na nákup alkoholických a tabakových výrobkov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcom roku a výdavky nesúvisiace so športovou činnosťou klubu.
- 3.3 Prijímateľ dotáciu prijíma a zaväzuje sa poskytnuté finančné prostriedky použiť na účel v ods. 3.1, na ktorý bola dotácia poskytnutá, a to hospodárne, efektívne a účelne.
- 3.4 V prípade, že dotáciu nebude možné z akéhokoľvek dôvodu použiť na stanovený účel, je prijímateľ povinný túto dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa do 15 dní odo dňa, v ktorom sa dozvedel o nemožnosti jej použitia.
- 3.5 Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky na účet prijímateľa do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy. Vyúčtovanie dotácie je prijímateľ povinný vykonať a predložiť poskytovateľovi najneskôr do **15.11.2020**. Ak prijímateľ nepredloží do uvedeného termínu vyúčtovanie, je povinný vrátiť poskytovateľovi celú poskytnutú čiastku dotácie, a to do 15 dní po stanovenom termíne.
- 3.6 Pod riadnym vyúčtovaním sa rozumie predloženie fotokópií dokladov, ktoré osvedčujú použitie dotácie na účel uvedený v ods. 3.1 tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný predložiť

- poskytovateľovi k nahliadnutiu originály dokladov, ktoré budú po overení príslušným zamestnancom poskytovateľa vrátené prijímateľovi.
- 3.7 V prípade, že je prijímateľ platiteľom DPH, dotáciu môže použiť na úhradu svojich záväzkov len do sumy bez DPH. DPH nie je možné uhrádzať z tejto dotácie.

4. Spôsob kontroly

- 4.1 Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu využívania finančných prostriedkov kedykoľvek počas kalendárneho roka, pričom prijímateľ je povinný vykonanie takejto kontroly bez prieťahov umožniť; za účelom kontroly je poskytovateľ tiež oprávnený vyžiadať si od prijímateľa všetky relevantné doklady.
- 4.2 Doklady, ktoré je prijímateľ povinný predložiť k riadnemu vyúčtovaniu:
- Vypísaný a štatutárnym zástupcom podpísaný formulár „Vyúčtovanie poskytnutej športovej dotácie“ zverejnený na stránke mesta.
 - Kópie faktúr dodávateľa s priloženými výpismi účtu, kde bude vyznačená úhrada faktúry v prípade bezhotovostného styku a príjmovými/výdavkovými pokladničnými dokladmi dodávateľa v prípade, že platba prebehla v hotovosti.
 - Kópie dokladov z registračnej pokladne podpísané osobou, ktorá vyúčtováva športovú dotáciu.
 - V prípade cestovných náhrad predloží vyúčtovanie cestovného príkazu účtovníčkou, fotokópiu technického preukazu a fotokópiu zelenej karty.

5. Ďalšie ustanovenia

- 5.1 Prijímateľ je povinný na všetkých propagačných materiáloch súvisiacich s činnosťou (plagát, brožúra, leták, tlačová správa, internetová stránka a pod.) uvádzať podporu mesta.
- 5.2 V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky stanovené v tejto zmluve, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančných prostriedkov v lehote a spôsobom určeným vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov. Prijímateľ je povinný poskytnuté finančné prostriedky v určenej sume a lehote vrátiť.
- 5.3 Poskytovateľ odporúča prijímateľovi zaregistrovať sa na webovej stránke mesta www.zilina.sk v sekcii KONTAKTY – športové kluby.
- 5.4 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností prijímateľa podľa tejto zmluvy alebo podľa právnych predpisov, uvedených v ods. 2.1 tejto zmluvy a/alebo uvedenia nepravdivých údajov v žiadosti o poskytnutie dotácie vrátane jej príloh. V takomto prípade odstúpenia je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi do 15 dní, odkedy mu bolo doručené toto odstúpenie, poskytnutú čiastku dotácie. V prípade, že sa porušenie podľa prvej vety týka len časti poskytnutej dotácie, prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú čiastku v sume, ktorá je takýmto porušením dotknutá.
- 5.5 V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky stanovené v tejto zmluve, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančných prostriedkov v lehote a spôsobom určeným vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov. Prijímateľ je povinný poskytnuté finančné prostriedky v určenej sume a lehote vrátiť.
- 5.6 Prostriedky poskytnuté touto zmluvou, sú určené výhradne na krytie výdavkov tu uvedeného prijímateľa nie je ich teda možné previesť na tretiu stranu, resp. ich použiť na úhradu výdavkov tretej strany.
- 5.7 Prijímateľ si je vedomý skutočnosti, že neoprávnené nakladanie s prostriedkami dotácie môže byť kvalifikované aj ako porušenie finančnej disciplíny.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 6.2 Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
- 6.3 Táto zmluva bola uzatvorená na základe slobodnej, určite a zrozumiteľne prejavenej vôle zmluvných strán a na znak súhlasu s jej obsahom ju aj zmluvné strany podpisujú.

poskytovateľovi k nahliadnutiu originály dokladov, ktoré budú po overení príslušným zamestnancom poskytovateľa vrátené prijímateľovi.

3.7 V prípade, že je prijímateľ platiteľom DPH, dotáciu môže použiť na úhradu svojich záväzkov len do sumy bez DPH. DPH nie je možné uhrádzať z tejto dotácie.

4. Spôsob kontroly

4.1 Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu využívania finančných prostriedkov kedykoľvek počas kalendárneho roka, pričom prijímateľ je povinný vykonanie takejto kontroly bez prieťahov umožniť; za účelom kontroly je poskytovateľ tiež oprávnený vyžiadať si od prijímateľa všetky relevantné doklady.

4.2 Doklady, ktoré je prijímateľ povinný predložiť k riadnemu vyúčtovaniu:

- Vypísaný a štatutárnym zástupcom podpísaný formulár „Vyúčtovanie poskytnutej športovej dotácie“ zverejnený na stránke mesta.
- Kópie faktúr dodávateľa s priloženými výpismi účtu, kde bude vyznačená úhrada faktúry v prípade bezhotovostného styku a príjmovými/výdavkovými pokladničnými dokladmi dodávateľa v prípade, že platba prebehla v hotovosti.
- Kópie dokladov z registračnej pokladne podpísané osobou, ktorá vyúčtováva športovú dotáciu.
- V prípade cestovných náhrad predloží vyúčtovanie cestovného príkazu účtovníčkou, fotokópiu technického preukazu a fotokópiu zelenej karty.

5. Ďalšie ustanovenia

5.1 Prijímateľ je povinný na všetkých propagačných materiáloch súvisiacich s činnosťou (plagát, brožúra, leták, tlačová správa, internetová stránka a pod.) uvádzať podporu mesta.

5.2 V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky stanovené v tejto zmluve, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančných prostriedkov v lehote a spôsobom určeným vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov. Prijímateľ je povinný poskytnuté finančné prostriedky v určenej sume a lehote vrátiť.

5.3 Poskytovateľ odporúča prijímateľovi zaregistrovať sa na webovej stránke mesta www.zilina.sk v sekcii KONTAKTY – športové kluby.

5.4 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností prijímateľa podľa tejto zmluvy alebo podľa právnych predpisov, uvedených v ods. 2.1 tejto zmluvy a/alebo uvedenia nepravdivých údajov v žiadosti o poskytnutie dotácie vrátane jej príloh. V takomto prípade odstúpenia je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi do 15 dní, odkedy mu bolo doručené toto odstúpenie, poskytnutú čiastku dotácie. V prípade, že sa porušenie podľa prvej vety týka len časti poskytnutej dotácie, prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú čiastku v sume, ktorá je takýmto porušením dotknutá.

5.5 V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky stanovené v tejto zmluve, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančných prostriedkov v lehote a spôsobom určeným vo výzve na vrátenie finančných prostriedkov. Prijímateľ je povinný poskytnuté finančné prostriedky v určenej sume a lehote vrátiť.

5.6 Prostriedky poskytnuté touto zmluvou, sú určené výhradne na krytie výdavkov tu uvedeného prijímateľa nie je ich teda možné previesť na tretiu stranu, resp. ich použiť na úhradu výdavkov tretej strany.

5.7 Prijímateľ si je vedomý skutočnosti, že neoprávnené nakladanie s prostriedkami dotácie môže byť kvalifikované aj ako porušenie finančnej disciplíny.

6. Záverečné ustanovenia

6.1 Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky.

6.2 Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

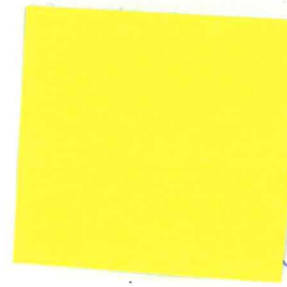
6.3 Táto zmluva bola uzatvorená na základe slobodnej, určite a zrozumiteľne prejavenej vôle zmluvných strán a na znak súhlasu s jej obsahom ju aj zmluvné strany podpisujú.

- 6.4 Obe zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred podpisom prečítali, zmluve porozumeli a zmluvu uzatvárajú slobodne, nie pod nátlakom.
- 6.5 Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, 3 pre poskytovateľa a 1 pre prijímateľa.

V Žiline, dňa 12.8.2020

V Žiline, dňa 3.9.2020

poskytovateľ:



Mgr. Peter Fiabáne
primátor

prijímateľ:

MŠK Žilina a.s.
Športová 9
010 01 Žilina



Ing. Rádovan Šútora, Ing. Karol Feranec
štatutárny zástupca

MŠK Žilina a.s.
Športová 9
010 01 Žilina
ICO: 36 419 350



Mestský úrad
v Žiline
104

Mestský úrad
v Žiline
104

